



ВИНИЛОВЫЕ ОБОИ на флизелиновой основе

Произведено по заказу ООО «ОВК Дизайн»:
190005, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. 4-я Красноармейская, д. 5 лит. А, пом. 1Н, оф. 1Н, тел.: +7 (812) 326-95-41
Производитель: Обойная фабрика «АРТЕКС»: ООО «АРТЕКС», Россия, 188354, Ленинградская область,
Гатчинский район, Веревское с/п, территория «Большое Верево», Киевское шоссе, д. 2,
тел.: +7 (812) 602-19-84, +7 (812) 602-19-82 I www.arteks.ru
Система менеджмента качества ООО «АРТЕКС» сертифицирована на соответствие требованиям ISO 9001:2015
Обои предназначены для оклейки стен и потолков жилых и общественных зданий.
Рекомендуется использовать обои одной партии. Используйте клей для виниловых обоев на флизелиновой основе.
Краткая инструкция по наклеиванию обоев на обратной стороне этикетки.



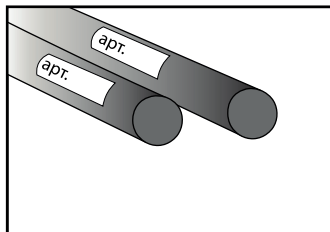
ГОСТ 6810-2002



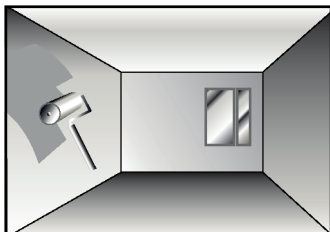
* Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions)



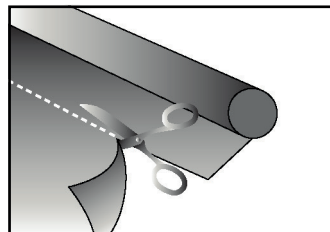
№ Артикула № Партии № Смены Дата изготовления Длина Ширина Марка Вид Раппорт



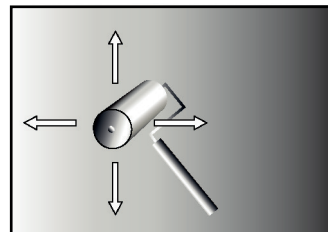
1. Прежде чем приступить к оклейке помещения внимательно изучите этикетку. Сверьте рулоны по номеру партии, артикулу, а так же оттенку обоев, обратите внимание на данные по раппорту, убедитесь в отсутствии дефектов. Номер партии рулонов для одного помещения должен совпадать. При обнаружении дефектов, не распакованные рулоны необходимо вернуть с этикеткой. При раскрое обоев учитывайте высоту помещения, смещение раппорта рисунка обоев и другие необходимые припуски.



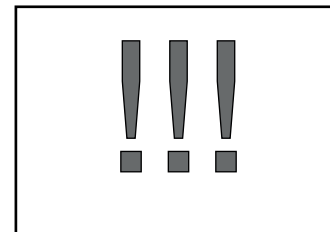
2. Убедитесь, что оклеиваемая поверхность сухая, чистая, гладкая, с хорошо впитываемой поверхностью, нейтральная и однородная по цвету. Удалите со стен старые обои, водорастворимую краску, пятна и грязь. Обработайте оклеиваемую поверхность специальной грунтовкой или обойным клеем.



3. Раскатайте рулон обоев только в одном направлении и разрежьте с учетом подгонки рисунка. Используйте специализированный обойный клей, рекомендованный для обоев данного типа. Мы рекомендуем применять клей для виниловых обоев на флизелиновой основе. Следуйте инструкциям производителя, указанным на упаковке.



4. Равномерно нанесите однородную клеящую массу на оклеиваемую поверхность. Разгладьте наклеенное обойное полотно специальным валиком или шпателем вниз и от середины к краям до исчезновения воздушных пузырей. Наклеивайте клей на лицевую сторону обоев, сразу удалите его влажной губкой. Избегайте сквозняков, оптимальная температура в помещении должна быть 18-25 °C.



5. Соблюдайте данную инструкцию при оклейке обоев. После наклеивания трех полотен проверьте, пожалуйста, качество наклеиваемых полотен. При обнаружении видимых дефектов претензии от потребителя принимаются только при наличии этикетки и образцов обоев. При наличии видимых дефектов производитель возмещает расходы по наклеиванию не более трех полотнищ.

1. Check this label carefully before start. Check the batch number, article number, shading and rapport. Make sure there are no defects. All the wallpaper pieces for one room must have the same batch number. In case of defects, unpacked pieces with the label must be returned. Before cutting the wallpaper, consider the walls' height, rapport displacement and other necessary over-measures.

2. Make sure the wall surface is dry, smooth, absorbent, neutral and of the same color shade. Remove old wallpaper, water-soluble paint, stains and dirt. Treat the surface with special primer or wallpaper adhesive.

3. Unroll the wallpaper piece only in one direction and cut it considering the pattern. Use only a special wallpaper adhesive recommended for each wallpaper type. We recommend using an adhesive for vinyl wallpaper with flizeline (non-woven) base. Follow the manufacturer's instructions on the label.

4. Evenly apply a homogeneous adhesive on the surface to be glued and affixed. Smooth the wallpapered piece with a special roller or a putty knife down from the middle to edges to remove the bubbles. Butt the edges together tightly. Use a wet sponge to remove the adhesive from the wallpaper face surface. Avoid draughts, the recommended temperature must be 18-25 °C.

5. Follow the present instruction when wallpapering. After 3 pieces of the wallpaper are applied to the wall, check the quality of the pieces. In case of visual defects, claims from the customer are accepted if the customer has the label and wallpaper samples. In case the present instruction was violated, and more than 3 pieces were applied to the wall, the manufacturer does not accept any quality claims.



Устойчивость
к мытью
Washable



Высокая устойчивость
к мытью
Extra washable



Устойчивость
к трению
Stability to friction



Хорошая устойчивость
окраски к свету
Good lightfastness



Клей наносится на обои
Paste the wallpaper



Клей наносится на стену
Paste the wall



Снимаются без остатка
Strippable



Свободная стыковка
Free match



Прямая стыковка
Straight match



Смещенная стыковка
Offset match



Встречная стыковка
Reversal match